

## Zpráva ze zahraniční služební cesty

Jméno a příjmení účastníka cesty	<b>Dr. Jiří Polišenský</b>
Pracoviště – dle organizační struktury	Odbor správy a digitalizace fondů
Pracoviště – zařízení	Vedoucí odboru
Důvod cesty	<b>Testování robotických skenerů na pracovištích CVTI Bratislava a UKB Bratislava</b>
Místo – město	<b>Bratislava</b>
Místo – země	<b>Slovensko</b>
Datum (od-do)	<b>4/5/2011 – 5/5/2011</b>
Podrobný časový harmonogram	4/5/2011 ráno odjezd z Prahy do Bratislavy; testování v CVTI Bratislava 5/5/2011 testování v UKB Bratislava; v podvečer odjezd do Prahy
Spolucestující z NK	Ing. Eva Forstová, Elizabeth Tadiarová, Dr. Ivan Ljubka, Petra Píplová, Bc. Ondřej Lehrl, Mgr. Tomáš Foltýn, Táňa Kubalová, Vojtěch Pelant /řidič/
Finanční zajištění	Reciprocita UKB Bratislava, IOP
Cíle cesty	Testování robotických skenerů DL 3003 a Treventus ScanRobot
Plnění cílů cesty (konkrétně)	<p><b>4/5/2011 Testování v CVTI Bratislava</b> Digitalizační pracoviště CVTI Bratislava bylo vybudováno z prostředků operačního programu „Výskum a Vývoj“ Evropské unie. Vybavení pracoviště je různorodé. V plném provozu je tak možné shlédnout více typů skenerů – robotický skener švýcarské firmy 4Digitalbooks DL 3003, velkoplošný skener OCÉ CS 4354 S, průběžný skener CANON DR-X10C či plochý skener KODAK i1440. S ohledem na projekt NDK proběhlo zejména testování robotického skeneru DL 3003. Pracovníci NK ČR se seznámili s celým chodem uvedeného skeneru – od jeho spuštění, nastavení skenovací hlavy ke vkládání dokumentů a jejich ukotvení, kalibrace skeneru (např. rychlost, přítlak, úroveň vakua, kvality snímků) až k samotnému rutinnímu skenování. Během celodenního testování odzkoušeli pracovníci NK ČR několik různých typů dokumentů (převážně periodik), jenž připadají v úvahu pro zpracování v rámci projektu NDK. Dosáhli přitom různých výsledků, vždy s ohledem na konkrétní dokument a kvalitu jeho papíru či jeho degradaci. Bratislavští kolegové dále předvedli své softwarové nástroje na zpracování dat – BookRestorer a PageImprover, přičemž se ukázalo, že první z nástrojů dosahuje lepších výsledků a je i uživatelsky přívětivější.</p> <p><b>5/5/2011 Testování v CVTI Bratislava</b> Digitalizační pracoviště UKB Bratislava se nachází v hlavní budově UKB v Michalské ulici. Je kontinuálně budováno od roku 2004. Mimo různých manuálních skenerů (BookEye, Zeutschel) se v něm nachází i robotický skener vídeňské firmy Treventus – ScanRobot. Jde o první vývojovou verzi tohoto skeneru (nový je mají k dispozici např. v BSB Mnichov). Podobně jako v předchozím případě měli pracovníci NK ČR možnost detailně se seznámit s nastavením skeneru a se všemi jeho základními funkcemi. Poté proběhlo několik cvičných testů s různými typy dokumentů ze sbírek NK ČR (převážně monografie), přičemž cílem bylo nasimulovat ostrou</p>

Zpráva je pracovníkem do mezinárodního oddělení předložena nejpozději při vyúčtování cesty do 2 týdnů po jejím ukončení. Bez cestovní zprávy nebude provedeno vyúčtování. Při výjezdu více pracovníků na tutéž služební cestu s týmž programem lze odevzdat společnou cestovní zprávu.

	<p>hodinovou produkci. Zároveň zde byl prezentován i softwarový nástroj ScanFlow, který v UKB slouží jako digitalizační workflow. Pracovníci UKB si pochvalovali zejména možnost zpracovávat data buďto na lokální stanici či přístupem na vzdálený server. Mezi další klady tohoto systému patří intuitivní ovládání, možnost přiřazovat konkrétní pracovníkům konkrétní úkoly a vést celkový management linky či rozšířené statistické funkce. Zdůrazněna byla i vstřícnost programátorů firmy Treventus rychle a bezplatně realizovat nové funkční požadavky. Nevýhodou je však absence tvorby strukturálních, administrativních a technických metadat a absence exportů do standardu METS/ALTO.</p>	
Program a další podrobnější informace	Viz výše	
Přivezené materiály	---	
Datum předložení zprávy	12/5/2011	
Podpis předkladatele zprávy	Dr. Jiří Polišínský	
Podpis nadřízeného	Datum:	Podpis:
Vloženo na Intranet	Datum:	Podpis:
Přijato v mezinárodním oddělení	Datum:	Podpis:

Zpráva je pracovníkem do mezinárodního oddělení předložena nejpozději při vyúčtování cesty do 2 týdnů po jejím ukončení. Bez cestovní zprávy nebude provedeno vyúčtování. Při výjezdu více pracovníků na tutéž služební cestu s týmž programem lze odevzdat společnou cestovní zprávu.